

## 測試報告

號碼：CE/2010/46125A

日期：2010/05/05

頁數：1 of 5

中台興化學工業股份有限公司  
新竹市牛埔南路105號



以下測試樣品係由客戶送樣，且由客戶聲稱並經客戶確認如下：

樣品名稱：恐龍198鏈條專用乾式潤滑劑  
樣品型號：恐龍 DA198 220ml  
收件日期：2010/04/29  
測試期間：2010/04/29 TO 2010/05/05

=====

測試需求：參照 RoHS 2002/95/EC 及其修定指令要求。

測試方法：參考IEC 62321：2008方法檢測。  
(1) 以感應耦合電漿原子發射光譜儀(ICP-AES)檢測鎘含量。  
(2) 以感應耦合電漿原子發射光譜儀(ICP-AES)檢測鉛含量。  
(3) 以感應耦合電漿原子發射光譜儀(ICP-AES)檢測汞含量。  
(4) 以UV-VIS檢測六價鉻含量。  
(5) 以氣相層析儀/質譜儀(GC/MS)檢測多溴聯苯和多溴聯苯醚含量。

測試結果：請見下一頁。

結論：根據客戶所提供樣品的測試結果，符合RoHS(2002/95/EC)及其修定指令之要求。

Chenyu Kung / Operation Manager  
Signed for and on behalf of  
SGS TAIWAN LTD.  
Chemical Laboratory – Taipei

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部分複製。

This Test Report is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this Test Report is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Taiwan Ltd.  
台灣檢驗科技股份有限公司 Chemical-Taipei 33 WuChyuan Road, Wuku Industrial Zone, Taipei County, Taiwan /台北縣五股工業區五權路33號 t + 886 (02)2299 3279 f + 886 (02)2299 3237 www.sgs.com

## 測試報告

號碼：CE/2010/46125A

日期：2010/05/05

頁數：2 of 5

中台興化學工業股份有限公司  
新竹市牛埔南路105號



測試結果（單位：mg/kg）

測試項目	測試方法 (請參考)	結果	方法偵測 極限值	RoHS 限值
		No. 1		
鎘	(1)	n.d.	2	100
鉛	(2)	n.d.	2	1000
汞	(3)	n.d.	2	1000
六價鉻 (Alkaline extraction)	(4)	n.d.	2	1000
<b>多溴聯苯總和</b>	(5)	n.d.	-	1000
一溴聯苯		n.d.	5	-
二溴聯苯		n.d.	5	-
三溴聯苯		n.d.	5	-
四溴聯苯		n.d.	5	-
五溴聯苯		n.d.	5	-
六溴聯苯		n.d.	5	-
七溴聯苯		n.d.	5	-
八溴聯苯		n.d.	5	-
九溴聯苯		n.d.	5	-
十溴聯苯		n.d.	5	-
<b>多溴聯苯醚總和</b>		n.d.	-	1000
一溴聯苯醚		n.d.	5	-
二溴聯苯醚		n.d.	5	-
三溴聯苯醚		n.d.	5	-
四溴聯苯醚		n.d.	5	-
五溴聯苯醚		n.d.	5	-
六溴聯苯醚		n.d.	5	-
七溴聯苯醚		n.d.	5	-
八溴聯苯醚		n.d.	5	-
九溴聯苯醚		n.d.	5	-
十溴聯苯醚		n.d.	5	-

## 測試部位描述：

NO.1：透明色液體

備註：1. mg/kg = ppm；0.1wt% = 1000ppm

2. n.d. = Not Detected (未檢出)

3. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)

4. "-" = Not Regulated (無規格值)

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部分複製。

This Test Report is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this Test Report is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

## 測試報告

號碼：CE/2010/46125A

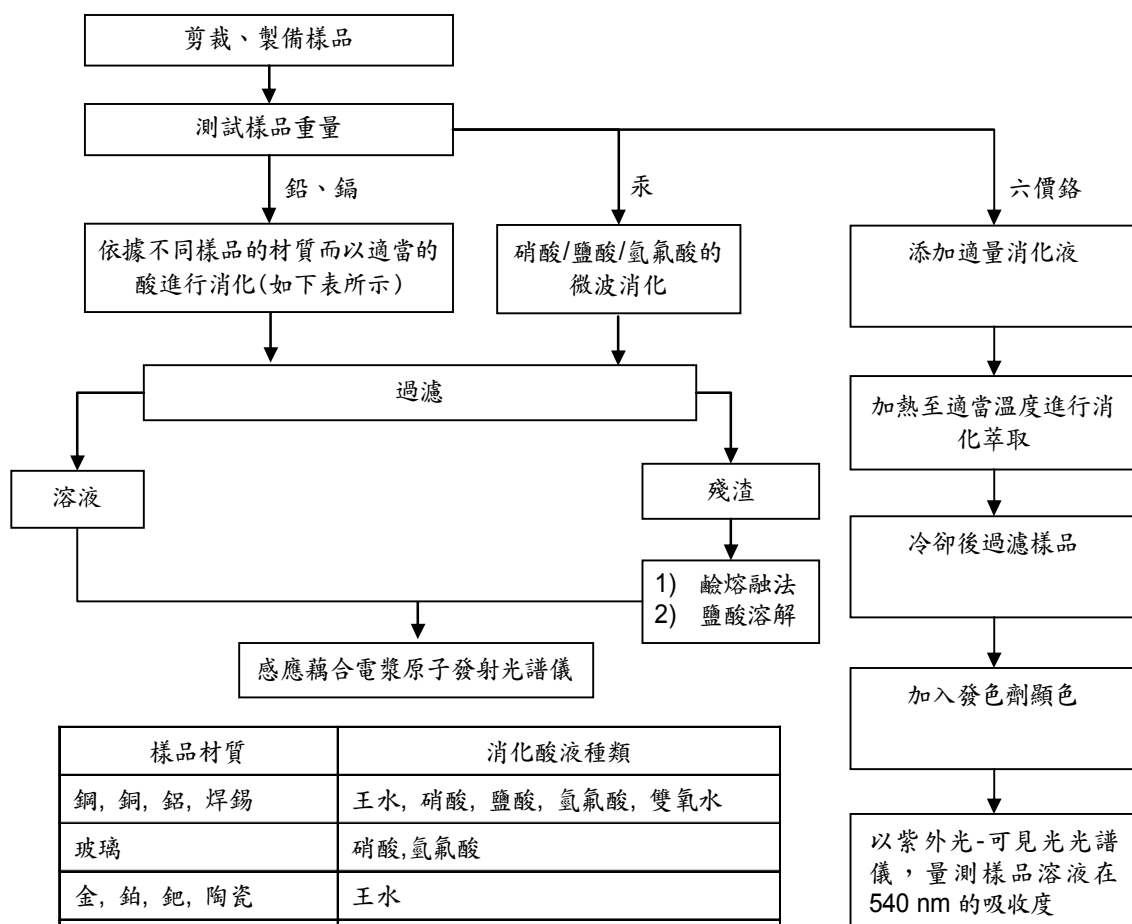
日期：2010/05/05

頁數：3 of 5

中台興化學工業股份有限公司  
新竹市牛埔南路105號



- 1) 根據以下的流程圖之條件，樣品已完全溶解。(六價鉻測試方法除外)
- 2) 測試人員：楊登偉
- 3) 測試負責人：張啓興



Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部分複製。

This Test Report is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this Test Report is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

## 測試報告

號碼：CE/2010/46125A

日期：2010/05/05

頁數：4 of 5

中台興化學工業股份有限公司  
新竹市牛埔南路105號



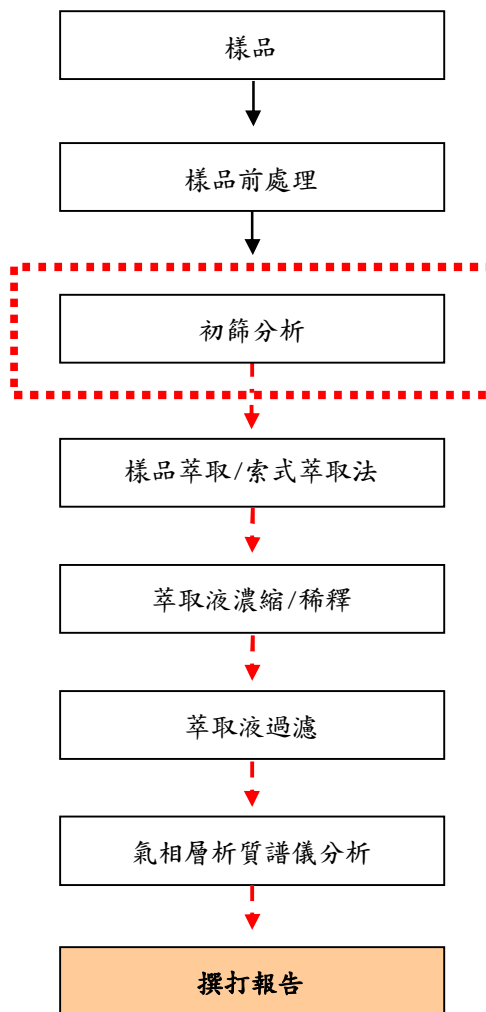
### 多溴聯苯/多溴聯苯醚分析流程圖

初次測試程序 —————>

選擇性篩檢程序 .....>

確認程序 - - ->

- 1) 測試人員：翁賜彬
- 2) 測試負責人：張啓興



Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部分複製。

This Test Report is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this Test Report is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

## 測試報告

號碼：CE/2010/46125A

日期：2010/05/05

頁數：5 of 5

中台興化學工業股份有限公司  
新竹市牛埔南路105號



\*\* 報告結尾 \*\*

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. This test report cannot be reproduced, except in full, without prior written permission of the Company. 除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。本報告未經本公司書面許可，不可部分複製。

This Test Report is issued by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this Test Report is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.